

国際教室だより

2025. 10.24

上字部小学校 国際教室担当

保護者懇談会は「やさしい日本語」で…

これまで何度かご紹介している「**やさしい日本語**」とは

日本語に不慣れな人のために、わかりやすくした日本語

のことです。

「やさしい」には、優しい と易しい 両方の意味があります。



話すときのポイントは「はさみの法則」です。

「はさみの法則」と言われるポイントは次の3つです。



- はっきり言う
- ·さいごまで言う
- **・み**じかく言う

外国ルーツの児童だけでなく、 あらゆる人への配慮になります。

懇談会、やさしい日本語で伝えるには

どうしたらよいでしょう?



通知表と冬休みの宿題についてご説明し ます。

日本語をまだ学習中ですので、国語は、評 価をしていません。

算数の九九をまだすぐに言えないので、計 算が速くできません。

理科の実験は、興味をもって取り組んでい ました。

係活動は、黒板係です。積極的に活動して います。

冬休みには、冬休み帳のできるところをさ せてください。それから、歯磨きカードに記入 してください。

3学期の始業式に、この大きな封筒を提出 してください。

ヒント・通知表の見方を保護者は知っていますか?・外国で、九九を暗唱する勉強はあまりありません。 ・やさしく言い直せる言葉はありますか?

・実物やイラストを見せながら、説明しませんか?

会話は上手。でも…



日本生まれ、日本育ちのSさんは、普通に会話を しているように見えますが、一般的な日本語の名詞が わからないことがよくあります。

語彙を広げる学習をがんばっています。





ただいま~。修学旅行、行ってよかった♡



当初は、<u>修学旅行参加へ消極的だった</u> AY さん、学級の友達や先生方の温かい働きかけのおかげで、<u>「行ってみようかな」と前向きに</u>なりました。 事前の調べ学習を自分からすすんでスペイン語でまとめていました。 とてもいい顔で帰ってきたあと、簡単な絵日記を、サポートすると、 ノリノリで書き上げ、ますますにっこり。「書く」ことが好きな AY さんです。 ご支援、ありがとうございました。

作文が、とっても楽しい♡ 上手に書いて、担任の 先生に見せたいんです!



